1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1. Produkto identifikatorius

Optima

1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Medžiagos ar mišinio paskirtis

Produktas profesionaliam valymui ir priežiūrai

1.3. Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Įmonė: J O H A N N E S K I E H L K G
Adresas: Robert-Bosch-Str. 9
Miestas: D-85235 Odelzhausen
Telefonas: +49 8134 9305-0 Telefaksas: +49 8134 6466
El. paštas: info@kiehl-group.com
Asmuo pasiteirauti: Laboratorijos skyrius
Internet: www.kiehl-group.com
Atsakingas skyrius: Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240
Vergiftungsinformationszentrale (VIZ) Österreich: +43 1 406 43 43
Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145
Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59
Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveleni - 20162 Milano: 02/66101029
ETTSZ /Egészségügyi Toxikológiai Tjjékoztató Szolgjlat/, 1096 Budapest, Nagyvjrad tér 2. Ügyeleti telefonszjm: +36 80 201-199
Eesti: Häirekeskuse number: 112 / Mürgistusteabekeskuse number: 16662
Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-169

KIEHL Austria GmbH	Perfektastr. 57;	A-1230 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	5, rue de Londres;	F-67670 Mommenheim	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via San Rocco, 101;	I-16036 Recco (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
KIEHL Hungary Kft.	Felsöipari körút 3/ D	HU-2142 Nagytarcsa	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41
KIEHL Middle East LLC	A8-LIU 48/49 - KIZAD	Abu Dhabi, U.A.E.	Tel. +971 2 550 33 96

1.4. Pagalbos telefono numeris: +370 70662008

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Nereikalaujama.

2.2. Ženklinimo elementai

Papildoma rekomendacija

Mišinys neklasifikuojamas kaip pavojingas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP].

2.3. Kiti pavojai

Nežinomas.

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.2. Mišiniai

Cheminės charakteristikos

pagal 648/2004/ES: anijoninės paviršiaus aktyviosios medžiagos(PAM) <5%, vandenyje tirpūs tirpikliai, dažomosios medžiagos, kvapiosios medžiagos

Pavojingi komponentai

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus			Dalis
	EB Nr.	Indekso Nr.	REACH Nr.	
	Klasifikacija (Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008)			
67-63-0	Isopropyl alcohol			5 - < 10 %
	200-661-7	603-117-00-0	01-2119457558-25	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336			

H ir EUH frazių formuluotė: žr. 16 skirsnyje.

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Bendrieji nurodymai

Nėra pavojų, kuriems reikėtų specialių pirmosios pagalbos priemonių.

Įkvėpus

nepavojinga įkvėpus

Patekus ant odos

Nuplauti gausiu vandens kiekiu.

Patekus į akis

Kruopščiai praplauti gausiu vandens kiekiu, taip pat po akių vokais.

Prarijus

Praskalauti burną vandeniu ir po to gerti daug vandens. Jei įmanoma, saugoti, kad nevemtų.
Kreiptis į gydytoją jei būtina.

4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Tokios informacijos nėra.

4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Lankantis pas gydytoją, parodyti šį saugos duomenų lapą.

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

5.1. Gesinimo priemonės

Tinkamos gesinimo priemonės

Visos gesinimo priemonės esančios tuo metu

5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Tokios informacijos nėra.

5.3. Patarimai gaisrininkams

Naudoti vietinėmis sąlygomis ir supančiai aplinkai tinkamas gaisro gesinimo priemones.

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Bendra informacija

Nereikalaujama.

Avarijos nelikviduojantiems darbuotojams

Nereikia imtis specialių priemonių.

Pagalbos teikėjams

Nereikia imtis specialių priemonių.

6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Nenuleisti į paviršinius vandenis.

6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Sulaikymui

Neleiskite išsiplėsti (pvz. užtvenkdami ar užtverdami alyvą).

Valymui

Nušluostyti su absorbuojančia medžiaga (pvz.: audinio, vilnos šluoste).
Užterštus daiktus ir grindis kruopščiai išvalykite atsižvelgdami į aplinkos apsaugos nuostatas.

Kita informacija

Niekada nepilti į originalias pakuotes surinktų išsipilusių likučių pakartotiniam naudojimui.

6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

Apie apsauginės priemones žiūrėti į 7 ir 8 skyrius.

7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Saugaus naudojimo rekomendacijos

Nereikalaujama specialių atsargumo priemonių.

Pastabos del priešgaisrinės saugos bei sprogimo pavojaus

Naudojant nerūkyti. Laikyti atokiai nuo atviros liepsnos, įkaitintų paviršių ir uždegimo šaltinių.

Patarimai dėl bendros darbo higienos

Bendroji pramonės higienos praktika. Nereikalaujama specialių apsaugos priemonių.

7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Reikalavimai sandėliavimo plotams ir talpykloms

Saugoti originalioje pakuotėje kambario temperatūroje. Laikyti atokiai nuo tiesioginės saulės šviesos. Laikyti vietose, prieinamose tik įgaliotiems asmenims.

Nuorodos dėl laikymo bendroje patalpoje

Laikyti atokiau nuo maisto, gėrimų ir gyvulių pašaro.

Papildoma informacija apie sandėliavimo sąlygas

Laikyti atokiau nuo uždegimo šaltinių.
Pakuotę laikyti sandariai uždarytą.
Nepanaudotos medžiagos niekada nedėti atgal į saugojimo talpyklas.

7.3. Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Tokios informacijos nėra.

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

8.1. Kontrolės parametrai

Kenksmingų cheminių medžiagų koncentracijų ribinės vertės darbo aplinkos ore

CAS Nr.	Pavadinimas	ppm	mg/m³	pl/cm³	Category	Šaltinis
67-63-0	Izopropanolis (izopropilo alkoholis, 2-propanolis)	150	350		IPRD (8 h)	
		250	600		TPRD (15 min)	

8.2. Poveikio kontrolė

Atitinkamos techninio valdymo priemonės

Nereikalaujama.

Individualios apsaugos priemonės, pavyzdžiui, asmeninės apsaugos įranga

Odos apsauga

Nereikalaujama

Kvėpavimo sistemos apsauga

Nereikalaujama

Poveikio aplinkai kontrolė

Naudoti pagal gerą darbo higienos ir saugos praktiką.

9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Agregatinė būsena:	skystas	
Spalva:	mėlyna	
Kvapas:	malonus	
		Bandymo metodų standartai
Lydymosi ir stingimo temperatūra:	<0 °C	
Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas:	>78 °C	
Degumas		
kietas/skystas:	netaikomas	
dujų:	netaikomas	
Žemutinė sprogimo riba:	netaikomas	
Viršutinė sprogimo riba:	netaikomas	
Pliūpsnio temperatūra:	38 °C	
Savaiminio užsidegimo temperatūra:	netaikomas	
Skilimo temperatūra:	nenustatyta	
pH-rodiklis (temperatūroje 20 °C):	apytikriai 9,5	K-QP1012C
Kinematinė klampumas:	nenustatyta	
Tirpumas vandenyje: (temperatūroje 20 °C)	maišus	
Tirpumas kituose tirpikliuose		
nenustatyta		
Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis / vanduo:	nenustatyta	
Garų slėgis:	nenustatyta	
Tankis (temperatūroje 20 °C):	0,99 g/cm³	K-QP1012E
Santykinis garų tankis:	nenustatyta	

9.2. Kita informacija

Informacija apie fizinių pavojų klases

Sprogumo savybės

Nesprogi

Palaikantis degimą:	Nesavaiminis degimas
Savaiminio užsidegimo temperatūra	
kietos medžiagos:	netaikomas
dujų:	netaikomas

Oksidacinės savybės

Nesusijęs

Kitos saugos charakteristikos

Santykinis garavimo greitis:	nenustatyta
Kietos medžiagos kiekis:	nenustatyta
Sublimacijos temperatūra:	netaikomas

Suminkštėjimo temperatūra:	netaikomas
Liedinimo taškas:	netaikomas
Dinaminė klampumas:	nenustatyta
Ištekėjimo laikas:	nenustatyta

Kiti duomenys

Produktas yra nedegus

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktingumas

10.1. Reaktingumas

Tokios informacijos nėra.

10.2. Cheminis stabilumas

Tokios informacijos nėra.

10.3. Pavojingų reakcijų galimybė

Tokios informacijos nėra.

10.4. Vengtinos sąlygos

Neveikti temperatūra aukštesne kaip 30 °C.

10.5. Nesuderinamos medžiagos

Tokios informacijos nėra.

10.6. Pavojingi skilimo produktai

Neskyla jei sandėliuojama ir taikoma kaip nurodyta.

Papildoma informacija

Nemaišyti su kitais plovikliais ir chemikalais

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

11.1. Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

Ūmus toksiškumas

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Dirginimą ir ėsdinimą

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Jautrinantis poveikis

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Kancerogeninis, paveldimąsias savybes pakeičiantis bei dauginimąsi trikdantis poveikis

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

STOT (vienkartinis poveikis)

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

STOT (kartotinis poveikis)

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Aspiracijos pavojus

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

11.2. Informacija apie kitus pavojus

Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Tokios informacijos nėra.

Kiti duomenys liečiantys bandymus

Naudojant įprastai, sveikatos pakenkimų nežinoma ir nelaukiama.

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

12.1. Toksiškumas

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
Šis produktas nepasižymi žinomais ekotoksikologiniais poveikiais.

12.2. Patvarumas ir skaidomumas

Sudėtyje nėra aplinkai pavojingų ir nuotekų valymo įrenginiuose biologiškai neskaidomų medžiagų. Paviršiaus aktyviosios medžiagos, esančios produkte , atitinka 648/2004/EC nurodymo visus reikalavimus valymo priemonėms.
Šio preparato sudėtyje nėra patvarių - gyvuosiuose organizmuose besikaupiančių - toksiškų medžiagų (PBT).

12.3. Bioakumuliacijos potencialas

Biologinis kaupimas neįtikėtinas.

12.4. Judumas dirvožemyje

Tokios informacijos nėra.

12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Medžiagos mišinyje neatitinka PBT/vPvB kriterijų pagal REACH direktyvos XIII priedą.
Šio preparato sudėtyje nėra labai patvarių - stipriai bioakumuliacinių medžiagų (PvBv).

12.6. Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Šiame gaminyje nėra medžiagos, pasižyminčios netikslinių organizmų endokrininę sistemą ardančiomis savybėmis, nes nė viena sudėtyje esanti medžiaga kriterijų neatitinka.

12.7. Kitas nepageidaujamas poveikis

Tokios informacijos nėra.

Kiti duomenys

Cheminis deguonies suvartojimas (ChDS) 256 mg O2/g.

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

13.1. Atliekų tvarkymo metodai

Šalinimo aplinkybės

Talpa turi būti visiškai ištuštinta Nepilti produkto dideliais kiekiais į kanalizaciją.

Atliekų šalinimo kodas (produkto)

070699 ORGANINIŲ CHEMINIŲ PROCESŲ ATLIEKOS; riebalų, taukų, muilo, ploviklių, dezinfekavimo priemonių ir kosmetikos GMTN atliekos; kitaip neapibrėžtos atliekos

Atliekų šalinimo kodas (produkto likučiai)

070699 ORGANINIŲ CHEMINIŲ PROCESŲ ATLIEKOS; riebalų, taukų, muilo, ploviklių, dezinfekavimo priemonių ir kosmetikos GMTN atliekos; kitaip neapibrėžtos atliekos

Neišvalytos taros utilizacija ir rekomenduojami valikliai

Valyti pakuotę su vandeniu. Išplautas talpas grąžinti perdirbimo kompanijai.
Išplautas pakavimo medžiagas pateikti vietinėms perdirbimo įmonėms.

14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

Transportavimas sausumos keliu (ADR/RID)

14.1. JT numeris ar ID numeris:	netaikomas
14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas:	netaikomas
14.3. Gabenimo pavojingumo klasė (-s):	netaikomas
14.4. Pakuotės grupė:	netaikomas

14.5. Pavojus aplinkai

PAVOJINGA APLINKAI: Ne

14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Nereikalaujama

14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

netaikomas

Kiti duomenys

Neklasifikuojamas kaip pavojingas pagal vežimo taisykles.

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

ES norminė informacija

Naudojimo apribojimai (REACH, XVII priedas):

Įrašas 40, Įrašas 75

Kitos pastabos

Pagal ES direktyvas ir atitinkamus nacionalinius įstatymus produkto ženklinti nereikia.

Nacionaliniai normatyvai

Vandens pavojingumo klasė (D): 1 - nelabai kenksmingas vandeniui

15.2. Cheminės saugos vertinimas

Neatlikti šame mišinyje esančių medžiagų saugos įvertinimai.

16 SKIRSNIS. Kita informacija

Pakeitimai

Šiame saugos duomenų duomenų lape yra ankstesnio lapo varianto šio (-ių) skyriaus (-ių) pakeitimų: 3 / 6 / 7 / 8 / 12

Santrumpos ir akronimai

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%
CLP: Classification, labelling and Packaging
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
UN: United Nations
DNEL: Derived No Effect Level
DMEL: Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
ATE: Acute toxicity estimate
LL50: Lethal loading, 50%
EL50: Effect loading, 50%
EC50: Effective Concentration 50%
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
NOEC: No Observed Effect Concentration
BCF: Bio-concentration factor
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
vPvB: very persistent, very bioaccumulative
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)

EmS: Emergency Schedules
MFAG: Medical First Aid Guide
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
SVHC: Substance of Very High Concern

Sutrumpinimus ir akronimus žr. lentelėje adresu: http://abbrev.esdscom.eu

H ir EUH frazių formuluotė (Numeris ir visas tekstas)

H225	Labai degūs skystis ir garai.
H319	Sukelia smarkų akių dirginimą.
H336	Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.

(Pavojingų sudedamųjų dalių duomenys pateikiami iš paskutinių galiojančių saugos duomenų atmintinių, nurodytų paskutinio tiekėjo)